



التاريخ: 2004/01/19  
الإشارة: 10ش م/2004/1

لها  
شركة الشرق العربي  
للإدارة

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية المحترم

FS - AALI - 2011/2004

**الموضوع: الميزانية العمومية والبيانات المالية لسنة 2003**

تحية طيبة وبعد ،،

يسرنا أن نرفق لكم طياً الميزانية العمومية والبيانات المالية الختامية للسنة المنتهية في 2003/12/31

مرفقاً بها تقرير مدققى حساباتنا القانونيين السادة / سابا وشركاهم .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

المدير العام  
عصام عبد الخالق



Handwritten notes and signatures on the right side of the page, including a large signature and some numbers like 2004 and 10/1/2004.

المركز الرئيسي : هاتف : ٤٥٥٠ ٥٦٥ (٦-٩٦٢) • فاكس : ٤٥٥١ ٥٦٥ (٦-٩٦٢) • ص.ب.: ٢١٣٥٩٠ عمان ١١١٢١ الاردن

www.araborient.com • e-mail:arabomt@araborient.com

٨٨

## سابا وشركاهم

بنابة شركة التأمين الأردنية  
الدوار الثالث - جبل عمان  
صندوق البريد ٢٤٨ ، عمان ١١١١٨  
المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف : ٤٦٢٢١٦٣ (٦) ٩٦٢+

هاتف : ٤٦٤٤٩٦٧ (٦) ٩٦٢+

فاكس : ٤٦٥٤١٩٧ (٦) ٩٦٢+

## ديلوويت آندتوش

### تقرير مدقق الحسابات

م/ع / ٣١١٣٧

الى الهيئة العامة  
لمساهمي شركة الشرق العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة  
عمان - الأردن

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة لشركة الشرق العربي للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ . إن هذه البيانات المالية هي مسؤولية إدارة الشركة وان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به ، هذا وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا . وكنا قد دققنا سابقاً البيانات المالية للعام ٢٠٠٢ والتي تظهر ارقامها لاغراض المقارنة واصدرنا تقريرنا غير المتحفظ حولها بتاريخ ١٣ كانون الثاني ٢٠٠٣ .

وقد أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهرى . ويشمل التدقيق فحصاً على أساس اختباري للبيانات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية وللإفصاح فيها ، كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الإدارة وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات المالية ، وفي اعتقادنا ان تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه .

تحتفظ الشركة بسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية ، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة .

في رأينا ، ان البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من كافة النواحي الجوهرية ، للوضع المالي لشركة الشرق العربي للتأمين كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣ ونتائج اعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للقانون وللمعايير الدولية للتقارير المالية ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية .

كما يرد في الايضاح ( ٢ ج ) المرفق ، تم اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣ وفقا للمتطلبات الجديدة لهيئة التأمين المتعلقة باحتساب مخصص الاقساط غير المكتسبة ( احتياطي الاخطار السارية سابقا ) .

عمان - الاردن  
١٦ كانون الثاني ٢٠٠٤

من سابا وشركاهم  
م. طارق  
مازن الدجاني  
اجازة رقم (١٦٤) فئة (أ)



بيان (ب)

شركة الشرق العربي للتأمين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

شعبته ٥

عمان - الاردن

بيان الدخل

للسنة المنتهية في			
رقم ٣١ كانون الاول	٢٠٠٢	٢٠٠٣	الايضاح
دينار	دينار		
٧٠٠٩١٤	٣٨٢٧٨٦		ربح الاككتاب المحول من بيان الاككتاب - بيان (هـ)
٢٠٠٩٧٥	١٨٣٦٠٠		يضاف : فوائد بنكية دائنة
٩٠١٨٨٩	٥٦٦٣٨٦		اجمالي الايرادات
١٥٠٠٠	٣٠٠٠٠	١٧	ينزل : مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٤٩٣٦٣	٨٣٦٧٥		استهلاك الموجودات الثابتة
١٠١٧١	٢٣٢		خسارة بيع موجودات ثابتة
-	٢١٠٣		خسارة بيع موجودات مالية للمتاجرة
٨٣٦٣٥٥	٤٥٠٣٧٦		صافي الربح قبل الضريبة والرسوم
١٥٠٠٠	٩٩٤٧١	١٨	ينزل : ضريبة الدخل
٨٣٦٤	٤٥٠٤		رسوم اضافية للجامعات الاردنية
٨٣٦٤	٤٥٠٤		مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني
١٨٠٠٠	١٧٥٠٠		مكافأة أعضاء مجلس الادارة
-	١٩٥		صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٦٥١٦٢٧	٣٢٢٥٠٢		صافي ربح السنة بعد الضريبة والرسوم - بيان (ج)
٠٣٢٦	٠١٦١	١٩	الربح للسهم الواحد
٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠		المعدل المرجح لعدد الاسهم

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

شركة الشرق العربي للتأمين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

بيان التغييرات في حقوق المساهمين

رقم الإيضاح	رأس المال	اجباري	اختياري	احتياطي	احتياطي	التغير في القيمة العادلة	الأرباح	لأرباح مقترح	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
	٢,٩٢٣,٧٨١	١,٠٠٠,٠٠٠	٥٦٨,٨٤٨	٤٥,٨٢٧	٨٣,٦٣٦	١٢٥,٤٧٠	٢,٩٢٣,٧٨١		٢,٩٢٣,٧٨١
	(١,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠)
	٣٢٢,٥٠٢	-	٣٢٢,٥٠٢	-	-	-	-	٣٢٢,٥٠٢	٣٢٢,٥٠٢
	٢٩٥,٢٨٨	-	-	٢٩٥,٢٨٨	-	-	-	-	٢٩٥,٢٨٨
	-	-	(١٣٥,٣٧)	-	٩٠,٠٠٠	٤٥,٣٧	-	-	١٤
	-	-	-	-	-	-	-	-	١٦
	٢,٤٤١,٧١	-	٧٥٦,٣١٣	٣٤١,١١٥	١٧٣,٦٣٦	١٧٠,٥٠٧	٢,٩٢٣,٧٨١		٢,٩٢٣,٧٨١

رقم الإيضاح	رأس المال	اجباري	اختياري	احتياطي	احتياطي	التغير في القيمة العادلة	الأرباح	لأرباح مقترح	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
	٢,٩٢٣,٧٨١	١,٠٠٠,٠٠٠	٥٦٨,٨٤٨	٤٥,٨٢٧	٨٣,٦٣٦	١٢٥,٤٧٠	٢,٩٢٣,٧٨١		٢,٩٢٣,٧٨١
	(١,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠)
	٣٢٢,٥٠٢	-	٣٢٢,٥٠٢	-	-	-	-	٣٢٢,٥٠٢	٣٢٢,٥٠٢
	٢٩٥,٢٨٨	-	-	٢٩٥,٢٨٨	-	-	-	-	٢٩٥,٢٨٨
	-	-	(١٣٥,٣٧)	-	٩٠,٠٠٠	٤٥,٣٧	-	-	١٤
	-	-	-	-	-	-	-	-	١٦
	٢,٤٤١,٧١	-	٧٥٦,٣١٣	٣٤١,١١٥	١٧٣,٦٣٦	١٧٠,٥٠٧	٢,٩٢٣,٧٨١		٢,٩٢٣,٧٨١

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

عمان - الأردن  
بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في	
٢٠٠٢	
٢٠٠٣	٢٠٠٢
دينار	دينار
٤٥٠,٣٧٦	٨٣٦,٣٥٥
٨٣,٦٧٥	٤٩,٣٦٣
٣٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠
٢٣٢	١,١٧١
٢,١٠٣	-
٥٥٣,٤٦١	٢٦٤,٢٦٤
١,٩٩٢,٤٤١	٣٢٨,٤٠٠
٣,٠٤٢,٢٥٨	١,٤٩٤,٥٥٣
( ١٧٣,٥٥٣ )	( ١٠٢,٢٨٨ )
( ١,٠٥٨,٨٨٧ )	( ٦٥٨,٩٨٧ )
( ٣٣,٦٠٧ )	( ٤٧,١٥٩ )
( ١٣١,٥٣٦ )	( ١٦,٨٣٤ )
٥٣٧,٢٣٢	١٩,٣٥٠
٣٣٧,٢٣٧	٢٢١,٨١٣
( ١٦,٧٢٨ )	١,٤٩٢
٢,٢٦٣	٢٠,٨٤٢
٢,٤٥٧,٦٧٩	٩٣٢,٧٨٢
( ١٥٩,٣٣٤ )	( ٣٣,١٢١ )
٢,٢٩٨,١٤٥	٨٩٩,٦٦١
( ١,٦٥٧,٤٦٤ )	( ٥٠٠,٩٧٥ )
( ١٣٣,٩٨٨ )	-
١٣١,٨٨٥	-
( ٢٢١,٨٠٤ )	( ٢٧,٦٩٣ )
( ١,٨٨١,٣٧١ )	( ٥٢٨,٦٦٨ )
( ١٠٠,٠٠٠ )	-
( ١٠٠,٠٠٠ )	-
٣١٦,٧٧٤	٣٧٠,٩٩٣
٣٠٣,٤٣١	( ٦٧,٥٦٢ )
٦٢٠,٢٠٥	٣٠٣,٤٣١

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :  
صافي ربح السنة قبل الضريبة و الرسوم  
التعديلات :

استهلاكات الموجودات الثابتة  
مخصص الديون المشكوك فيها  
خسائر استبعاد موجودات ثابتة  
خسائر بيع موجودات مالية للمتاجرة  
صافي مخصص الادعاءات

صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل  
(الزيادة) للنقص في الموجودات المتداولة :

شيكات برسم التحصيل

مدينون

نعم شركات التأمين

ارصدة مدينة اخرى

للزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة :

نعم دائنة

نعم شركات التأمين

موجودات اخرى

ارصدة دائنة اخرى

صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الضريبة

ضريبة دخل مدفوعة

صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

ودائع لدى البنك

شراء موجودات مالية للمتاجرة

بيع موجودات مالية للمتاجرة

موجودات ثابتة - صافي

صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

ارباح موزعة على المساهمين

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في عمليات التمويل

صافي الزيادة في النقد

نقد في الصندوق ولدى البنوك - بداية السنة

نقد في الصندوق ولدى البنوك - نهاية السنة







شركة الشرق العربي للتأمين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الاردن  
ايضاحات حول البيانات المالية

شركة

١ - عام  
أ - تأسست شركة الشرق العربي للتأمين عام ١٩٩٦ وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٣٠٩) برأسمال ٢٠٠٠ ر.٠٠٠ دينار وحصلت الشركة على حق الشروع بالعمل وعلى اجازة مزاولة اعمال التأمين عام ١٩٩٧ .  
ومن غايات الشركة ممارسة جميع اعمال التأمين والاعمال الاستثمارية .

ب - بلغ عدد موظفي الشركة (٦٢) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣ .

ج - تم اقرار البيانات المالية بموجب قرار مجلس الادارة بتاريخ ١٥ كانون الثاني ٢٠٠٤ .

٢ - السياسات المحاسبية

أ - اعدت البيانات المالية المرفقة وفقاً للنماذج المقررة من هيئة التأمين وفيما يلي اهم السياسات المحاسبية المتبعة .

ب - اسس اعداد البيانات المالية :

تم اعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عنها وعلى اساس مبدأ التكلفة التاريخية . وتظهر الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة في نهاية السنة .

- تظهر البيانات المالية المرفقة بالدينار الاردني .

ج - التغيير في السياسات المحاسبية :

تم تطبيق متطلبات هيئة التأمين اعتباراً من الاول من كانون الثاني ٢٠٠٣ انسجاماً مع المعايير الدولية للتقارير المالية ونتيجة لذلك حدثت تغييرات في السياسات المحاسبية كما هو وارد في البند ادناه :

١ - تظهر أقساط بوالص التأمين وفقاً لاساس الاستحقاق حيث تم اظهار اقساط بوالص التأمين للفترة من اول كانون الثاني ٢٠٠٤ وحتى نهاية فترة البوالص كإيرادات غير مكتسبة ضمن المطلوبات في بند مخصص الاقساط غير المكتسبة، في حين كانت في عام ٢٠٠٢ تحول كامل الاقساط للإيرادات ويتم اخذ احتياطي للاخطار السارية وفقاً للنسب المحددة الواردة ضمن متطلبات قانون اعمال التأمين السائد في الاردن في حينه .

٢ - تم اخذ احتياطي الاخطار السارية في اول السنة الى بيان الدخل في البيانات المالية المرفقة .

بيع صيغة  
الديون المشكوك

ج - للموجودات الثابتة :  
١ - تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة وتستهلك باستخدام طريقة القسط الثابت بمعدلات سنوية تتراوح بين ١٠% و ٢٠% .

٢ - عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من اي من الموجودات عن صافي القيمة الدفترية فانه يجري تخفيض قيمة الموجودات إلى القيمة القابلة للاسترداد وتسجيل التدني في بيان الدخل .

ط - مخصص الديون المشكوك في تحصيلها :  
يتم اخذ مخصص خاص للديون المشكوك في تحصيلها والبطينة التسديد عندما يتبين للإدارة عدم امكانية تحصيل كامل او جزء من هذه للمبالغ ويحتسب هذا المخصص على اساس للفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد وهي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة .

ي - مخصص ضريبة الدخل :  
يتم اخذ مخصص لضريبة الدخل على اساس التقديرات للالتزامات الضريبية المتوقعة وفقا للتشريعات النافذة ، ويتم اخذ فروقات ضريبة الدخل المتحققة على الشركة ان وجدت في بيان الدخل عند دفعها بعد اجراء التسوية النهائية مع دائرة ضريبة الدخل .

- لم يتم إظهار المنافع الضرائبية المؤجلة وذلك وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ، حيث ارتأت الإدارة عدم تسجيلها بسبب عدم التثبت من إمكانية الاستفادة من هذه المنافع الضرائبية في المستقبل .

ك - العملات الأجنبية :  
تقيد العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدينار الأردني بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء العملية ، كما تحول الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني بموجب متوسط الأسعار السائدة بتاريخ البيانات المالية ويقيد الربح او الخسارة الناجمة عن ذلك ضمن نتائج أعمال السنة .

ل - المصاريف الادارية والعمومية الموزعة :  
يتم توزيع المصاريف الادارية والعمومية على دوائر التأمين المختلفة على اساس الاقساط المتحققة لكل دائرة منسوبة الى اجمالي الاقساط .

م - للقيمة العادلة :  
يتم تقدير القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع بسعر الاغلاق للبيانات المالية في بورصة عمان .

بيع من شركة الكواكب - ٤ -

٣ - نقد في الصندوق ولدى البنوك  
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
١٤٧١ر	٨٩٠٢ر
٣٠١٩٦٠ر	٦١١٣٠٣ر
٣٠٣٤٣١ر	٦٢٠٢٠٥ر

نقد في الصندوق  
حسابات جارية لدى البنوك

٤ - مدينون  
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
١٨٨٢٦٢٦ر	٢٩٦٣٦٤٤ر
١١١٨٨٣ر	٨٨٤٨٠ر
٣٩٩٨ر	٤٥٨١ر
٣٥٦٥٣ر	٨٣٣٤٢ر
٢٠٣٤١٦٠ر	٣١٤٠٠٤٧ر
١٢٠٠٠٠ر	١٥٠٠٠٠ر
١٩١٤١٦٠ر	٢٩٩٠٠٤٧ر

نعم حملة البوالص \*  
نعم الوكلاء  
نعم الموظفين  
نعم اخرى

ينزل : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

\* تشمل اقساط بوالص تستحق خلال العام ٢٠٠٤ مجموعها ٤٤٧ر٨٦٧ دينار .

٥ - نعم شركات التأمين  
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
١٣٢٠٣٠ر	١٦٥٦٣٧ر
١٣٢٠٣٠ر	١٦٥٦٣٧ر

شركات التأمين المحلية

بيع حصة الشركة للأردن  
للتأسيس

- ٥ -

٦ - ودائع لدى البنك

المجموع	ودائع تستحق بعد أكثر	ودائع تستحق خلال	البنك الاردني الكويتي
دينار	من شهر وحتى سنة	شهر	
دينار	دينار	دينار	
٥٠٠١ر٤٦٧	٥٠٠٠ر٠٠٠	٤٦٧ر٠٠١	للعام ٢٠٠٣
٣٢٧ر٨٠٩	-	٣٢٧ر٨٠٩	للعام ٢٠٠٢

بلغت الودائع المرهونة لامر مدير عام هيئة التأمين بالاضافة الى وظيفته ٢٢٥٠٠٠ دينار لدى البنك الاردني الكويتي .

٧ - موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول	عدد الاسهم	
٢٠٠٢	٢٠٠٣		
دينار	دينار		
٢٢٧ر١٤٥	٥٢٢ر٤٣٢	٢٢٩١٣٧	اسهم شركة الاردن الدولية للتأمين

٨ - موجودات اخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول	
٢٠٠٢	٢٠٠٣	
دينار	دينار	
٧٩٤١	٢٦٩٧٥	تأمينات قابلة للاسترداد
٢٢٩٦٤	٤٠١٧٧	مصاريف مدفوعة مقدماً
١٠٢٥٠	٦٤٤٥٢	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
-	٤١٠٨٧	علاجات ومستلزمات طبية للادعاءات
٤١١٥٥	١٧٢٦٩١	

بسم من الله سب  
- ٦ -

٩ - موجودات ثابتة

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٢			٢٠٠٣		
صافي	الاستهلاك	القيمة	صافي	الاستهلاك	القيمة
الدفترية	المتراكم	الكلفة	الدفترية	المتراكم	الكلفة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٥٩٢ ص	٢٥١٠٩	٧٠٧٠١	٦٣١٩٨	٣٣٤٣٨	٩٦٦٣٦
١١٠١٢	٢١٥٠١	٣٢٥١٣	٦١٣٥	٢٦٣٧٨	٣٢٥١٣
١٢٤٩٦	١٢٠٦٧	٢٤٥٦٣	٢٤٣٨٣	١٦٤٩٢	٤٠٨٧٥
٧٧٣١٠	٦٧٠٩١	١٤٤٤٠١	١٩٦٥٠٤	١١٦١٦٨	٣١٢٦٧٢
١٩٤٥٤	١٨٢٩٦	٣٧٧٥٠	١٣٧٩١	٢٣٩٥٩	٣٧٧٥٠
١٥٠٠	١٠٠٠	٢٥٠٠	١٢٥٠	١٢٥٠	٢٥٠٠
١٦٧٣٦٤	١٤٥٠٦٤	٣١٢٤٢٨	٣٠٥٢٦١	٢١٧٦٨٥	٥٢٢٩٤٦

اثاث ومفروشات

ديكورات

اجهزة ومعدات مكتبية

اجهزة وانظمة الحاسوب

سيارات

هنجر

## - بنوع من الترخيص - التاسع

### ١٠ - نفق دائنة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
٥٣ر٠٨٥	٨٠ر٤٧٧
٩١١	١ر٩٦١
٥٦ر٧٩٢	٥٦٥ر٨٢
١١٠ر٧٨٨	٦٤٨ر٠٢٠

نعم للوكلاء  
نعم موظفين  
نعم لخرى

### ١١ - نفق شركات التأمين

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
٧٢ر٥٥٥	٨٩ر١٢٥
٦٥٥ر٢٠٦	٩٧٥ر١٧٣
٧٢٧ر٧٦١	١ر٠٦٤٩٩٨

شركات التأمين المحلية  
شركات اعادة التأمين الخارجية

### ١٢ - مخصصات مختلفة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
١٥٠ر٠٠٠	٨٩ر٩٣٧
٨ر٣٦٤	٤ر٥٠٤
٨ر٣٦٤	٤ر٥٠٤
-	١ر١٩٥
١٦٦ر٧٢٨	١٠٠ر٨٤٠

مخصص ضريبة الدخل  
مخصص للبحث العلمي والتدريب المهني  
مخصص الرسوم الاضافية للجامعات  
صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني

شركة حيا للخدمات  
للتنظيف

- ٨ -

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل كما يلي :

٢٠٠٢	٢٠٠٣
٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
٣٣ر١٢١	١٥٠ر٠٠٠
(٣٣ر١٢١)	(١٤٩ر١٩٩)
١٥٠ر٠٠٠	٨٩ر٨٣٦
١٥٠ر٠٠٠	٨٩ر٩٣٧

رصيد اول السنة  
ضريبة الدخل المدفوعة  
الضريبة المستحقة - (يضاح ١٦)  
رصيد اخر السنة

تم اجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل حتى نهاية العام ٢٠٠٢ .

١٣ - مطلوبات اخرى

يتكون هذا للبند مما يلي :

٢٠٠٢	٢٠٠٣
٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
١٩ر٧٥٠	٣٠ر١٩٠
٥ر٥٠٨	٩ر٣٩٩
٢٥ر٨٨٢	٢٧ر٧١٩
٢٢ر٤٥٠	٢١ر٩٥٠
٩ر٠٨٥	١٢ر٤٨٠
٨٢ر٦٧٥	١٠٢ر٤٣٨

مصاريف مستحقة وغير مدفوعة  
امانات طوابع  
امانات ضريبة المبيعات  
مكافأة اعضاء مجلس الادارة  
اخرى

١٤ - التغير المتراكم في القيمة العادلة

يمثل هذا المبلغ الزيادة في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع وبيانه كما يلي :

٢٠٠٢	٢٠٠٣
٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
٤٣ر٨٣٤	٤٥ر٨٢٧
١ر٩٩٣	٢٩٥ر٢٨٨
٤٥ر٨٢٧	٣٤١ر١١٥

رصيد اول السنة  
التغير خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة

١٥ - الارباح المدورة

يتكون هذا للبند مما يلي :

٢٠٠٢	٢٠٠٣
٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
١٨٤ر٤٩٣	٥٦٨ر٨٤٨
٣٨٤ر٣٥٥	١٨٧ر٤٦٥
٥٦٨ر٨٤٨	٧٥٥ر٣١٣

الرصيد في بداية السنة

الارباح المدورة بعد خصم

٩ -

١٦ - ارباح مقترح توزيعها على المساهمين بموجب قرار مجلس الادارة بتاريخ ١٥ كانون الثاني ٢٠٠٤ تم التوصية الى الهيئة العامة للمساهمين على زيادة رأسمال الشركة وذلك بتوزيع اسهم منحة مجانية بواقع ٢٥ سهماً لكل مائة سهم عن طريق رسلة جزء من الارباح المدورة وهذا الاقتراح خاضع لموافقة الهيئة العامة للمساهمين (مقابل ٥% نقداً للعام السابق).

١٧ - مصاريف ادارية وعمومية يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
دينار	دينار	
٣٧٢٣٥٦	٤٩٢١٣٤	الرواتب والاجور
٣٧٢٢٠	٤٩٣٧٧	حصنة الشركة في الضمان الاجتماعي
٣٠٨٥٨	٣٧٠٠٢	مصاريف سفر
١٣٨٤٧	٢٢٩٩٠	تعب ومصاريف قضائية واستشارات
١٥٠٠٥	١٠٥٥١	تنقلات داخلية
٧٨٠٠	٨٢٠٠	بدل تنقلات اعضاء مجلس الإدارة
٢٨٤١٥	٣٠٩٧٨	ايجارات
٢٢٢٧١	٣٩٦٦٨	بريد و برق وهاتف
٧٦٢٥	١٠٣٧٨	كهرباء ومياه وتدفئة
٢٢٢٧٧	١٥٩٠٦	صيانة
٣٠٧٣٧	٦٢٤٩٦	قرطاسية ومطبوعات
١٠٦٨٤	١٢٣٩٠	ضيافة
٤٨٧٦	٦٩٨٨	مصاريف وفوائد بنكية
٧٢٢٨	٧١٠٨	نظافة
٢٤٥٠	١٧٣٣	عطاءات
٢٠٩٧٨	٨٥٢١٢	دعاية و اعلان
٢٠٠١١	٢٧٣٩٩	التأمين الصحي
٤٥٨٠	٥٠١٦	ترخيص وتأمين
٦٨٠٥	٧٩٦١	اشرراكات ورسوم و رخص
٥٥٠٠	٦٢٠٠	تعب مهنية
١٦٧٨٤	٢٠١٢٦	متفرقة
١٨٩٣	١٩٤٣	مصاريف حوادث
٣٩٨٨	٣٢٣٣	مصاريف سيارات
٤٩٥٣٨	٧٧٩٣٩	رسوم هيئة التأمين
٩٤٩٩	٤٢٦٠٨	سكفات
١٠٤٠	١٧٤٣	تبرعات
٧٥٤٢٦٥	١٠٨٧٢٧٩	مجموع المصاريف الادارية والعمومية للموزعة على دوائر التأمين - بيان (هـ)

بسم من الشركة العامة للتأمينات  
البنائية

- ١٠ -

١٨ - ضريبة الدخل

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
-	٤٦٧٦ر
-	٤٩٥٩ر
١٥٠ر٠٠٠	٨٩٨٣٦ر
١٥٠ر٠٠٠	٩٩٤٧١ر

ضريبة دخل سنوات سابقة

ضريبة دخل مدفوعة

المخصص للمأخوذ من الأرباح - (إيضاح ١٢)

١٩ - الربح للسهم الواحد

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة صافي الربح بعد الضريبة للسنة وبعد تنزيل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة ومخصص البحث العلمي ورسوم الجامعات الأردنية على المعدل المرجح لمجموع الأسهم خلال السنة .

٢٠ - اطراف ذات علاقة

فيما يلي تفاصيل المعاملات مع الاطراف ذات العلاقة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣:

٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار
٣٨٠٩٥٣٧ر	٥٤٦٧٠٠١ر
٢٥٨٣٩١ر	٥٨٢٩٢٧ر
٣٨٦٥٤ر	٢٨٣٧٠ر
٢٠٠٩٧٥ر	١٨٣٦٠٠ر
٣٠٨٧٦٠ر	٣٣٤٧٠٢ر
٤٨٧٦ر	٦٩٨٨ر

ودائع لاجل

حساب جاري مدين - رصيد دائن

(السقف ١٠٠٠٠٠٠)

حساب جاري/ دولار امريكي

فوائد بنكية دائنة

تسليم تأمين

مصاريف وفوائد بنكية مدينة

شركة  
التأمين  
البحرينية  
- ١١ -

### ٢١ - ادارة المخاطر

الشركة سياسات مالية لادارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى ادارة  
مخاطر ائتمانية وضبط المخاطر واجراء التوزيع الاستراتيجي الامثل لكل من الموجودات  
التي تتغير في الميزانية العامة لو خارجها ، وتتضمن المخاطر لسعر الفائدة ، ومخاطر  
الائتمان ومخاطر أسعار العملات الأجنبية ومخاطر السوق .

### ٢٢ - القضايا المقامة على الشركة

هنالك قضايا مقامة ضد الشركة للمطالبة بتعويضات حوادث مختلفة بلغ مجموع للقضايا  
مبلغاً ٥٠٤٠٠٠ دينار لدى المحاكم كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣ وبراى الادارة فانه  
لا توجد على الشركة التزامات تفوق المبالغ المخصصة لها ضمن بند صافي مخصص  
للادعيات .

### ٢٣ - للقرارات ممكن ان تطرا

هنالك تعهدات من الشركة لقاء كفالات بنكية قيمتها ٣١٢ر٢٢٩ دينار كما في ٣١ كانون  
الاول ٢٠٠٣ .

### ٢٤ - ارقام المقارنة

تم اعادة تبويب ارقام المقارنة لتتناسب مع ارقام السنة الحالية .